



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
Županijska skupština

KLASA: 911-01/26-01/3
URBROJ: 2117-04-26-4
Dubrovnik, 26. lipnja 2026.

Na temelju čl. 23. Statuta Dubrovačko-neretvanske županije (*Službeni glasnik Dubrovačko-neretvanske županije, broj 3/21*) i članka 15. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (*Narodne novine broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19, 144/20*) Županijska skupština Dubrovačko-neretvanske županije na 7. sjednici, održanoj 26. lipnja 2026. donosi

O D L U K U
o potpisivanju Zajedničke izjave o suradnji
između
Dubrovačko-neretvanske županije, Republika Hrvatska
i Regije Južni Egej, Helenska Republika

Članak 1.

Ovom Odlukom usvaja se tekst Zajedničke izjave o suradnji između Dubrovačko-neretvanske županije, Republika Hrvatska i Regije Južni Egej, Helenska Republika.

Članak 2.

Zajednička izjava iz čl. 1. sastavni je dio ove Odluke i nalazi se u prilogu.

Članak 3.

Zadužuje se Upravni odjel za poslove Župana i Županijske skupštine za provedbu ove Odluke.

Članak 4.

Ovlašćuje se župan Blaž Pezo da temeljem ove Odluke potpiše Zajedničku izjavu o suradnji između Dubrovačko-neretvanske županije, Republika Hrvatska i Regije Južni Egej, Helenska Republika.



Članak 5.

Ova odluka stupa na snagu 8 dana od objave u Službenom glasniku Dubrovačko-neretvanske županije.

**PREDSJEDNIK
ŽUPANIJSKE SKUPŠTINE**

Nikola Dobroslavić

Dostaviti:

1. Ministarstvo pravosuđa i uprave Republike Hrvatske, Maksimirska 63, 10000 Zagreb
2. Upravni odjel za poslove Župana i Županijske skupštine, ovdje
3. Službeni glasnik Dubrovačko-neretvanske županije, ovdje
4. Pismohrana, ovdje



O B R A Z L O Ž E N J E

Dubrovačko-neretvanska županija (Republika Hrvatska) i Regija Južni Egej (Helenska Republika) izrazile su interes za uspostavljanje suradnje i jačanje međusobnih odnosa, posebice s naglaskom na otoke.

Formaliziranje takve suradnje omogućilo bi se potpisivanjem Zajedničke izjave o suradnji između dviju strana.

Suradnja partnera bi se u najvećoj mjeri temeljila na korištenju programa Europske unije, a u skladu s EU Strategijom za otoke i s ciljem jačanja položaja otoka, kohezije, održivog razvoja i omogućavanja jednakog pristupa otočnih regija europskim sredstvima i financiranju.

Dvije strane bi suradnju razvijale na više područja i kroz inicijative multilateralnih međuregionalnih organizacija, ali i zajedničkim nastupanjem pred institucijama Europske unije.

Područja na koja bi se oslanjala suradnja dviju strana su obrazovanje, znanost, istraživanja i inovacije, kultura, sport, zdravstvo, turizam i mladi, energetika i promet, poljoprivreda i vinogradarstvo, gospodarstvo i javna uprava.

Zajednička izjava sastavljena je na tri jezika – hrvatskom, grčkom i engleskom i sve su tri verzije jednako važeće.

Za svu komunikaciju oko ostvarivanja ove suradnje i provođenje iste bio bi zadužen Upravni odjel za poslove Župana i Županijske skupštine.



ZAJEDNIČKA IZJAVA O SURADNJI IZMEĐU

**Dubrovačko-neretvanske županije (Republika Hrvatska)
i Regije Južni Egej (Helenska Republika)**

**Dubrovačko-neretvanska županija,
koju predstavlja Blaž Pezo, župan Dubrovačko-neretvanske županije**

i

**Regija Južni Egej,
koju predstavlja Georgios Chatzimarkos, regionalni guverner Južnog Egeja**

**- u nastavku „partneri“ -
ovime izjavljuju:**

1. Temeljni cilj Zajedničke izjave

1.1. Partneri namjeravaju:

- uzimajući u obzir ustavne odredbe i zakonske propise,
- uzimajući u obzir odgovarajuće okolnosti i nadležnosti,
- i ovisno o raspoloživosti proračunskih sredstava

uspostaviti suradnju, posebice onu vezanu uz otoke te je produbiti daljnjom suradnjom.

1.2. Što se tiče same suradnje, partneri će u najvećoj mogućoj mjeri koristiti programe Europske unije, u skladu s EU Strategijom za otoke.

1.3. Suradnja će uključivati aktivnosti posebno u sljedećim područjima:

- a. obrazovanje, znanost, istraživanja i inovacije
- b. kultura, sport, zdravstvo, turizam i mladi
- c. energetika i promet
- d. poljoprivreda i vinogradarstvo
- e. gospodarstvo
- f. javna uprava
- g. suradnja u multilateralnim međuregionalnim organizacijama
- h. zajedničko promicanje politika, pred institucijama Europske unije, koje se bave specifičnim potrebama otoka Europske unije.

1.4. Partneri se slažu izraditi radne planove za pojedina područja suradnje i, temeljem tih planova, inicirati određene projekte. Takvi projekti mogu i trebaju uključivati relevantne dionike iz područja obrazovanja, znanosti, istraživanja i inovacija, kulturnih organizacija, organizacija za mlade i sportskih organizacija, kao i dionike iz turizma, prometa i poljoprivrede, posebno s otoka. Nadalje, partneri će aktivno doprinostiti inicijativama multilateralnih međuregionalnih organizacija. Naglasak će biti stavljen na više strateški pristup podrške otocima, uključujući Interreg transnacionalnu suradnju. Pilot-inicijativa suradnje među otocima bit će između otoka Korčule i otoka Syrosa, s ciljem uključivanja i drugih otoka. Partneri će također surađivati na zajedničkoj promociji politika i inicijativa pred institucijama Europske unije, prije svega onih koje se bave specifičnim potrebama otoka, a s ciljem jačanja položaja otoka, kohezije, održivog razvoja i omogućavanja jednakog pristupa otočnih regija europskim sredstvima i financiranju. U cilju kontinuirane koordinacije obje strane će odrediti koordinacijske i komunikacijske točke, a kako bi se rješavala sva pitanja vezana uz suradnju.

2. Opće odredbe

- 2.1** Trajanje ove Zajedničke izjave je neograničeno. Izmjene ili dopune moguće su pisanim sporazumom. O jednostranom raskidu jedan partner mora drugoga obavijestiti u pisanoj formi 30 dana prije stupanja istoga na snagu.
- 2.2** Partneri se slažu da ova Zajednička izjava nije pravno obvezujuća i da će je provoditi u skladu s nacionalnim i međunarodnim pravom.
- 2.3** Zajednička izjava sastavljena je identično na hrvatskom, grčkom i engleskom jeziku. Sve tri verzije su jednako važeće.

Dubrovačko-neretvanska županija

**Župan
Blaž Pezo**

Regija Južni Egej

**Regionalni guverner
Georgios Chatzimarkos**

Mjesto, datum: _____

KLASA: 911-01/26-01/3

URBROJ: 2117-07-26-1



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
Upravni odjel za poslove Župana i Županijske skupštine

KLASA: 911-01/26-01/3
URBROJ: 2117-07/1-26-2
Dubrovnik, 17. lipnja 2026.



ŽUPAN
- ovdje

Predmet: Prijedlog Odluke o potpisivanju Zajedničke izjave o suradnji između Dubrovačko-neretvanske županije (Republika Hrvatska) i Regije Južni Egej (Helenska Republika)

Poštovani,

U privitku Vam dostavljamo Prijedlog Odluke o potpisivanju Zajedničke izjave o suradnji između Dubrovačko-neretvanske županije (Republika Hrvatska) i Regije Južni Egej (Helenska Republika).

S poštovanjem,

Pročelnica
Žaklina Marević

ŽAKLINA MAREVIĆ
HR-53109460980



Elektronički potpisano: 18.06.2026T11:37:06 (UTC:2026-06-18T09:37:06Z)

Provjera: <https://epotpis.rdd.hr/provjera>

Broj zapisa: 26287a62-a7ed-4368-8732-891027a0a7cd



Dostaviti:

1. Upravni odjel za poslove Župana i Županijske skupštine, ovdje
2. Pismohrana



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
Župan

KLASA: 911-01/26-01/3
URBROJ: 2117-01-26-3
Dubrovnik, 17. lipnja 2026.

Na temelju članka 36. Statuta Dubrovačko-neretvanske županije (Službeni glasnik Dubrovačko-neretvanske županije br. 3/21) donosim

ZAKLJUČAK

Utvrđuje se prijedlog Odluke o potpisivanju Zajedničke izjave o suradnji između Dubrovačko-neretvanske županije, Republika Hrvatska i Regije Južni Egej, Helenska Republika i prosljeđuje Županijskoj skupštini na raspravu i donošenje.

ŽUPAN

Blaž Pezo



Dostaviti:

1. Županijska skupština Dubrovačko-neretvanske županije, ovdje
2. Upravni odjel za poslove Župana i Županijske skupštine, ovdje
3. Pismohrana